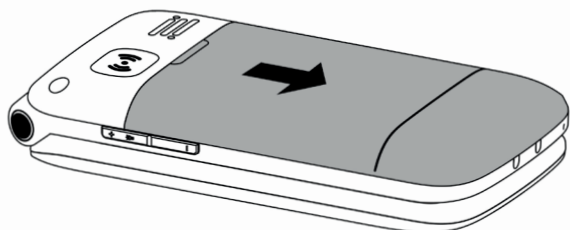


VOORBEREIDINGEN / PRÉPARATION / VORBEREITUNG / PREPARATION

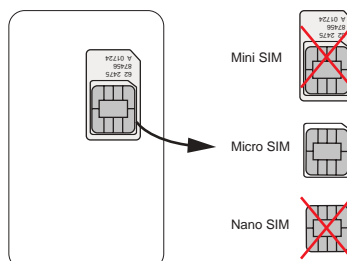
1

Open de achterkant door deze te schuiven.
Ouvrir le dos en le faisant glisser.
Schieben Sie die Rückseite nach unten.
Open the back by sliding it down.



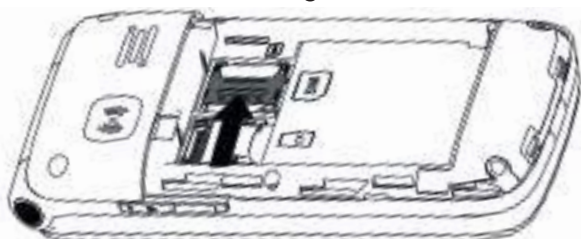
2

Kies het formaat Micro SIM.
Choisissez le format Micro SIM.
Wählen Sie das Micro SIM-Kartenformat.
Choose the Micro SIM size.



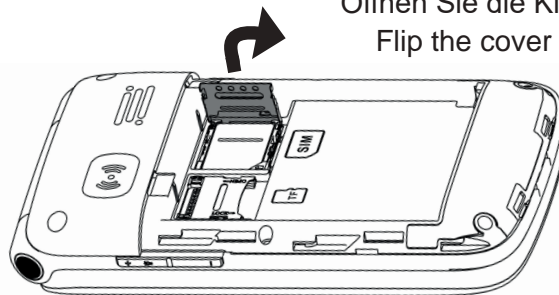
3

Schuif het rechtse klepje naar rechts.
Faites glisser le volet à droite vers la droite.
Schieben Sie die rechte Klappe nach rechts.
Slide the rightmost cover to the right.



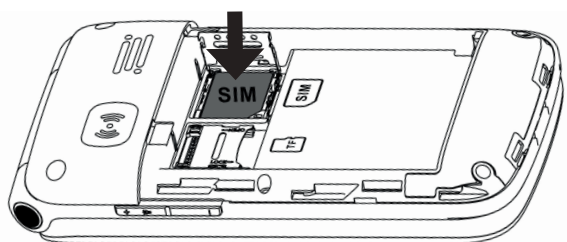
4

Klap het klepje open.
Ouvrir le volet.
Öffnen Sie die Klappe.
Flip the cover open.



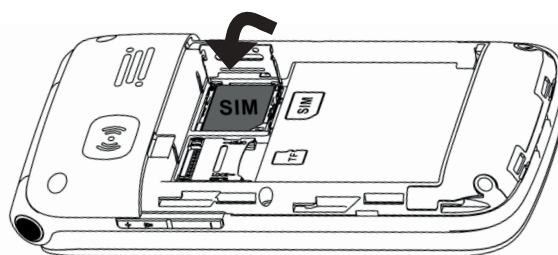
5

Plaats de Micro SIM met de metalen contacten naar onder.
Insérez la carte Micro SIM avec les contacts métalliques vers le bas.
Platzieren Sie die Micro-SIM mit den Metallkontakten nach unten.
Insert the Micro SIM with the metal contacts facing down.



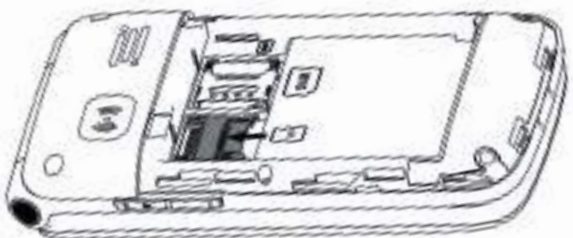
6

Sluit het metalen klepje en schuif deze naar links.
Fermez le couvercle métallique et faites-le glisser vers la gauche.
Schließen Sie die Metallklappe und schieben Sie sie nach links.
Close the metal cover and slide it to the left.



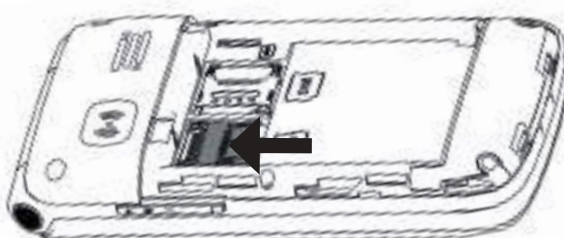
7

In stap 8-11 kunt u een SD-kaart (excl.) plaatsen voor extra ruimte voor video en foto.
Aux 8 à 11, vous pouvez insérer une carte SD (excl.) pour d'espace pour la vidéo et la photo.
In Schritten 8-11 können Sie für zusätzlichen Speicher für Fotos und Videos eine SD-Karte (exkl.) einlegen.
In steps 8-11 you can insert an SD card (excl.) for extra space for video and photo.



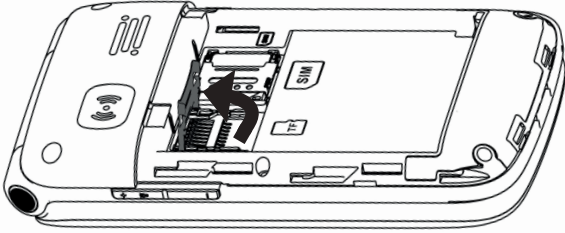
8

Schuif het linker klepje naar boven.
Faites glisser le volet à gauche vers le haut.
Schieben Sie die linke Klappe nach oben.
Slide the leftmost cover up.

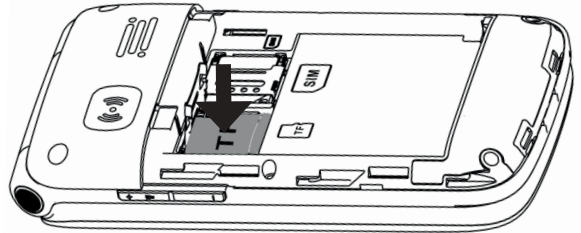


9

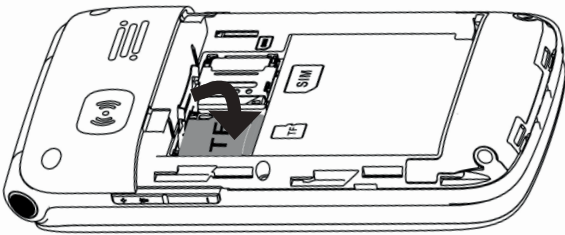
Klap het klepje open.
Ouvrir le volet.
Öffnen Sie die Klappe.
Flip the cover open.

**10**

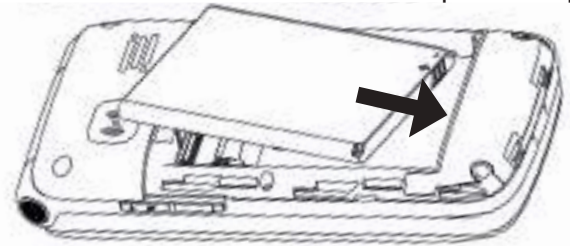
Plaats de SD-kaart met de metalen contacten naar onder.
Insérez la carte SD avec les contacts métalliques vers le bas.
Platzieren Sie die SD-Karte mit den Metallkontakten nach unten.
Insert the SD card with the metal contacts facing down.

**11**

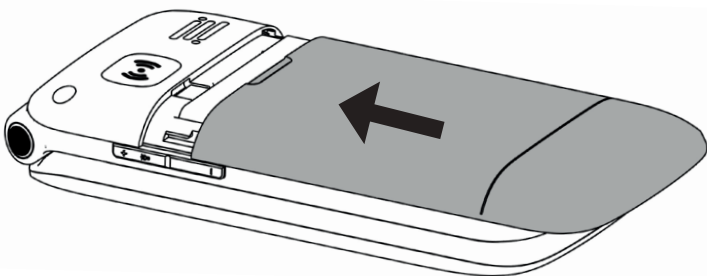
Sluit het metalen klepje en schuif deze naar onder.
Fermez le couvercle métallique et faites-le glisser vers le bas.
Schließen Sie die Metallklappe und schieben Sie sie hinunter.
Close the metal cover and slide it down.

**12**

Duw de batterij tegen de metalen contacten en duw deze zo op zijn plek.
Poussez la batterie contre les contacts métalliques et poussez-la vers l'intérieur.
Schieben Sie den Akku Richtung Metallkontakte und drücken Sie ihn an seine Stelle.
Push the battery against the metal contacts and push it in place.

**13**

Plaats de achterzijde terug door deze omhoog te schuiven.
Fermez l'arrière en le faisant glisser vers le haut.
Schieben Sie die Rückseite nach oben.
Close the back by sliding it up.

**14**

Zet de telefoon aan door de rode toets ingedrukt te houden.
Allumez le téléphone en appuyant sur la touche rouge et en la maintenant enfoncée.
Schalten Sie das Telefon ein, indem Sie die rote Taste eingedrückt halten.
Turn on the phone by pressing and holding the red button.



BASIS INSTELLINGEN / RÉGLAGES DE BASE / GRUNDEINSTELLUNGEN / BASIC SETTINGS

15

De telefoon start op.
Dit duurt ongeveer
1 min.

Le téléphone démarre.
Cela prend environ
1 min.

Das Telefon startet.
Dies dauert ca.
1 Minute.

The phone's starting up.
This takes about 1 min.

Een SIM is vaak
beveiligd met een 4
cijferige pincode.
Zie hiervoor de kaart
waar de SIM-kaart is
uitgedrukt.

Une SIM est souvent
protégée par un code
PIN à 4 chiffres.
Voir la carte où la
carte SIM est
exprimée.

Toets met 0 t/m 9
de pincode in.

Appuyez sur 0 à 9
pour entrer le PIN.
Drücken Sie 0-9, um
den PIN einzugeben.
Enter the PIN code
with 0-9.

Druk op de
midden-toets.

Appuyer sur la
touche centrale.
Drücken Sie die
Taste in der Mitte.
Press the center
key.

Tik op 'START'.

Tapez sur
Nederlands,
puis Frans, puis
'START'.

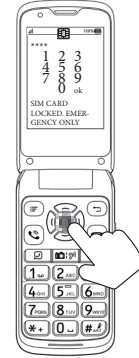
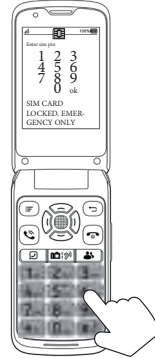
Tippen Sie auf
„Nederlands“,
dann „Duits“, und
dann START.

Tap Nederlands,
then Engels, then
'START'.



Eine SIM-Karte wird
oft mit einem
4-stelligen Pin-Code
geschützt. Sehen Sie
die Karte, auf der
die SIM-Karte
ausgedrückt ist.

A SIM is often
protected with a
4-digit PIN code.
See the card where
the SIM card is
expressed.



Veeg 2x naar
links in het
hoofdscherm.
Balayez 2x vers la
gauche sur l'écran
principal.
Wisfen Sie auf
dem Haupt-
bildschirm
2x nach links.
Swipe 2x to the
left in the main
screen.

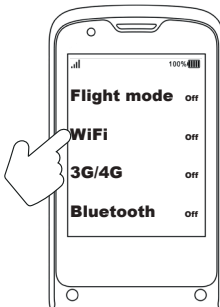
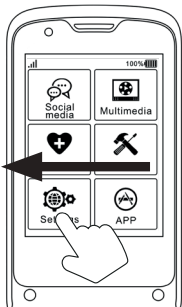
Tik op
"Instellingen".
Tapez sur
"Réglages".
Tippen Sie auf
„Einstellungen“.
Tap
"Settings".

Tik nu op WiFi.
Tapez sur WiFi.
Tippen Sie auf
WLAN.
Tap WiFi.

Kies uw eigen
WiFi verbinding.
Choisissez
votre propre
connexion WiFi.
Wählen Sie Ihre
eigene WLAN-
Verbindung aus.
Choose your
own WiFi
connection.

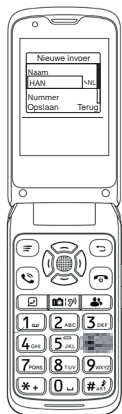
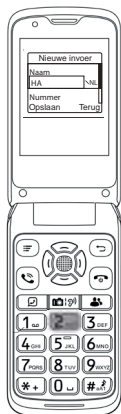
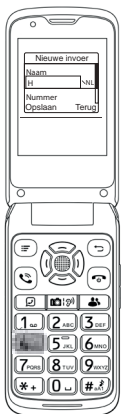
Gebruik 0-9 om
het wachtwoord in
te voeren. Zie 'A'.
Utilisez 0-9 pour
entrer le mot de
passe. Voir "A".
Verwenden Sie
0-9, um das
Passwort einzu-
geben, siehe „A“.
Use 0-9 to enter
the WiFi password.
See 'A'.

Tik op
'Verbinden'.
Tapez sur
'Connecter'.
Tippen Sie auf
„Verbinden“.
Tap
'Connect'.



TEKST INVOEREN / ENTRER TEXTE / TEXT EINGEBEN / ENTER TEXT (EX. 'HANS')

A



4 G H
1x G
2x H
3x I

2 A B C
1x A
2x B
3x C

6 M N O
1x M
2x N
3x O

7 P Q R S
1x P
2x Q
3x R
4x S

aA1 1x abc
2x ABC
3x 123

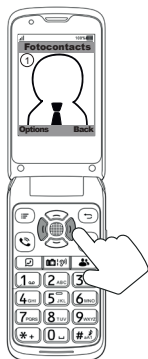
*+ ; : ? ! : :
" ' - | \ _
/ @ \$ % # etc.

16

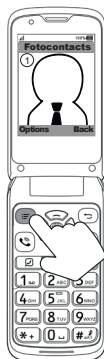
Tik op foto-contacten.
Tapez sur contacts photo.
Tippen Sie auf Fotokontakte.
Tap photo contacts.



Kies contact 1-8 met links en rechts.
Sélectionner le contact 1-8 avec gauche/droite.
Wählen Sie Kontakt 1-8 mit links und rechts auswählen.
Select contact 1-8 with left and right.



Druk op de optie-knop.
Appuyez sur le bouton d'option.
Drücken Sie auf die Taste Optionen.
Press the option button.



Druk op de midden-toets [Bewerk].
Appuyer sur la touche centrale [Editer].
Drücken Sie auf die mittlere Taste [Bearbeiten].
Press the center key [Edit].



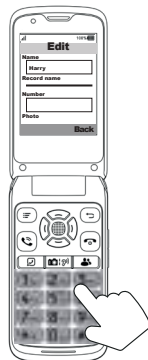
Gebruik 0-9 om de naam in te voeren Zie 'A'.
Utilisez 0-9 pour entrer le nom. Voir "A".
Verwenden Sie 0-9, um den Namen einzugeben, siehe „A“.
Use 0-9 to enter the name. See 'A'.



Druk 2x op de omhoog-knop [Nummer].
Appuyer sur le bouton vers le bas 2x [Numéro].
Drücken Sie 2x auf die Taste nach unten [Nummer].
Press the down-button 2x [Number].



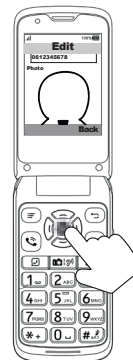
Gebruik 0-9 om het nummer in te voeren.
Utilisez 0-9 pour entrer le numéro.
Verwenden Sie 0-9, um die Nummer einzugeben.
Use 0-9 to enter the number.



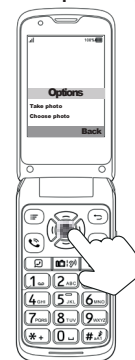
Druk op de omhoog-knop [Foto].
Appuyer sur le bouton vers le bas [Photo].
Drücken Sie auf die Taste nach unten [Foto].
Press the down-button [Photo].



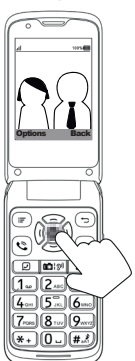
Druk op de midden-toets.
Appuyer sur la touche centrale.
Drücken Sie auf die mittlere Taste.
Press the center key.



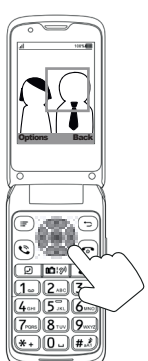
Druk op de midden-toets [Foto maken].
Appuyer sur la touche centrale [Prendre la photo].
Drücken Sie auf die mittlere Taste [Foto aufnehmen].
Press the center key [Take photo].



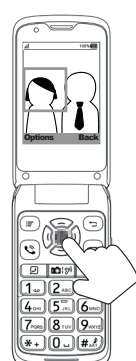
Druk op de midden-toets om een foto te maken.
Appuyez sur la touche centrale pour prendre une photo.
Drücken Sie auf die mittlere Taste, um ein Foto zu machen.
Press the center key to take a photo.



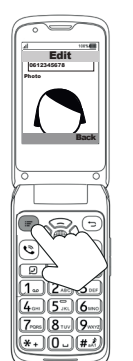
Gebruik links, rechts, boven en onder om een selectie te maken.
Utilisez gauche, droite, haut et bas pour faire une sélection.
Verwenden Sie oben, unten, links und rechts, um eine Auswahl zu treffen.
Use left, right, top and bottom to make a selection.



Druk op de midden-toets.
Appuyer sur la touche centrale.
Drücken Sie auf die mittlere Taste.
Press the center key.



Druk op de optie-knop.
Appuyez sur le bouton Option pour sauvegarder.
Drücken Sie auf die Taste Optionen, um zu speichern.
Press the option button to save.



Druk op einde-toets.
Appuyer sur la touche de fin.
Drücken Sie auf die Taste Ende.
Press the end key.

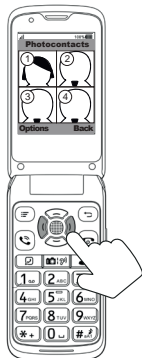


17

Druk op de contact-knop.
Appuyez sur le bouton de contact.
Drücken Sie auf die Taste Kontakt.
Press the contact button.



Druk op links/rechts om meer te zien.
Appuyez à gauche/droite pour en voir plus.
Drücken Sie auf links/rechts, um mehr anzuzeigen.
Press left/right to see more.



Druk op het cijfer van het contact.
Appuyez sur le numéro du contact.
Drücken Sie auf die Ziffer vom dem Kontakt.
Press the number of the contact.



Het contact wordt nu gebeld.
Le contact s'appelle maintenant.
Der Kontakt wird jetzt angerufen.
The contact is now called.



Druk op einde-toets om gesprek te stoppen.
Appuyer sur touche de fin pour arrêter l'appel.
Drücken Sie auf die Ende-Taste, um den Anruf zu stoppen.
Press the end key to stop the call.



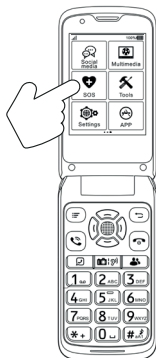
SOS-TOETS INSTELLEN/RÉGLAGE DU BOUTON SOS/SOS-TASTE EINSTELLEN/SETTING THE SOS BUTTON

18

Veeg 2x naar links tot het SOS-icoon verschijnt.
Glissez 2x vers la gauche jusqu'à ce que l'icône SOS apparaisse.
Wischen Sie 2x nach links, bis das SOS-Symbol erscheint.
Swipe 2x to the left until the SOS icon appears.



Druk op het SOS-icoon.
Appuyez sur l'icône SOS.
Drücken Sie auf das SOS-Symbol.
Press the SOS icon.



Vink 'Status' aan om de SOS-functie te activeren.
Cochez 'Activé' pour activer la fonction SOS.
Indem Sie „Aktiv“ antippen, aktivieren Sie die SOS-Funktion.
Check 'Enable' to activate the SOS function.



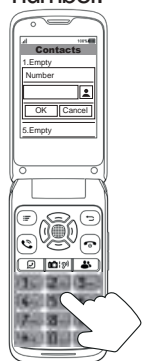
Druk op contacten om nummers toe te voegen.
Appuyez sur Contacts pour ajouter des numéros.
Drücken Sie auf Kontakte, um Nummern hinzuzufügen.
Press contacts to add numbers.



Druk op 1 van de 5 lege plaatsen.
Appuyez sur 1 des 5 cases vides.
Wählen Sie eine der 5 leeren Stellen aus.
Press 1 of the 5 empty places.



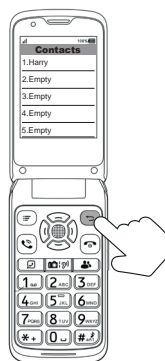
Gebruik 0-9 om het nummer in te voeren.
Utilisez 0-9 pour entrer le numéro.
Verwenden Sie 0-9, um die Nummer einzugeben.
Use 0-9 to enter the number.



Druk op de OK toets.
Appuyer sur la touche OK.
Drücken Sie auf die Taste OK.
Press the OK key.



Druk op de terug-toets.
Appuyer sur la touche Retour.
Drücken Sie auf die Taste Zurück.
Press the back key.



Vink 'Waarschuwingstonen' aan om een alarm te laten horen bij gebruik van de SOS-toets.
Cochez 'Bips d'avertissement' pour déclencher une alarme lorsque vous utilisez le bouton SOS.
Aktivieren Sie das Kästchen „Warnungstöne“, um bei der Verwendung der SOS-Taste einen Alarm auszulösen.
Check 'Alert beeps' to sound an alarm when using the SOS button.

